



Głos Ludu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Nagroda Ondraszka dla autorki »Ondraszka«
| s. 3



»Jałowisko«, czyli premiera w Jasieniu
| s. 4



Świąteczne zakupy za trzy punkty
| s. 8



Śnieg uszczupla budżety

WYDARZENIE: W nocy z niedzieli na poniedziałek w regionie rozpoczęła się zima. Wprawdzie jeszcze nie kalendarzowa, ale zimno ma być przez co najmniej kilkanaście dni. Postanowiliśmy sprawdzić, jak do zimy przygotowane są nasze miasta i gminy. Oto nasz mini-raport.

– Odsnieżaniem naszej gminy zajmują się od lat trzy prywatni właściciele, którzy posiadają odpowiedni sprzęt. Z nimi podpisujemy umowy. W razie rekordowych opadów śniegu wynajmujemy dodatkowe odsnieżarki, jednak tego typu sytuacja nie miała na szczęście od kilku lat miejsca. W tym roku przeznaczaliśmy na utrzymywanie nydeckich dróg, które są rozproszone w terenie górskim, 700 tys. koron. Wysokość tej kwoty jest taka sama, jak w ubiegłym roku – powiedział naszej gazecie Jan Konečný, wójt Nydka.

Prywatne firmy zajmujące się utrzymywaniem dróg, chodników i pozostałych przestrzeni publicznych zatrudniają wiele gmin, m.in. Milików. – Na zimowe utrzymywanie naszej gminy wydajemy corocznie ok. 300 tys. koron. Od lat wynajmujemy dwie prywatne firmy, do kompetencji których należy odsnieżanie wszystkich dróg gminnych, nawet tych prowadzących do domów pod Kozubową. Zaniedbanie tego obowiązku wiąże się z karą, każdy mieszkaniec powinien mieć takie same warunki poruszania się po komunikacjach gminnych – powiedział wójt Milikowa, Zdeněk Škandera. W górskich częściach naszego regionu pługi i traktory wyjechały już ze swoich garażów.

– W Bukowcu odsnieżaliśmy już kilka tygodni temu, kiedy spadł pierwszy śnieg. Teraz, kiedy przyszedł jego kolejny opad, zaczęliśmy z posypywaniem dróg. Mam nadzieję, że tegoroczny sezon będzie łżejszy, ponieważ zimą 2011/2012 wydaliśmy na odsnieżanie aż 400 tys. koron. Tegoroczny budżet nie został jeszcze uchwalony, miejmy jednak nadzieję, że koszty będą niższe. Do naszej kompetencji należą bowiem nie tyl-



FOT. MAREK SANTARIUS

Pamiętajmy koniecznie o stosowaniu zimowych opon, a także o łańcuchach na trudno dostępnych górskich odcinkach.

ko drogi znajdujące się w centrum gminy, ale także drogi wiodące do osad leżących na granicy z Herczawą – powiedziała Monika Czepczorová, wójt Bukowca.

Pomimo pierwszych opadów śniegu, w niektórych gminach sprzętu do odsnieżania jeszcze nie wyciągnięto.

– Wprawdzie sypnęło trochę śniegiem, ale pługów na razie nie użyliśmy. Mamy nadzieję, że tegoroczna zima nie będzie długa i mocna. Nie chcielibyśmy na nadchodzący sezon zimowy wydać więcej niż zaplanowane 150 tys. koron – podkreślił Miloslav Hampel, wójt Ligotki Kameralnej.

W miastach, których do utrzymania jest znacznie więcej kilometrów, wydatkowane jest z ich budżetu nie kilkaset tysięcy, ale kilka milionów koron. – Przewidziana kwota, która zostanie przeznaczona na utrzymywanie dróg miejskich w okresie zimowym, wynosi 9 mln koron. Budżet Miasta Trzyńca czeka jeszcze jednak na swoją uchwałę, o której Radni Miasta zagłosują 11 grudnia. Najważniejszą ulicą należącą do miasta jest ulica Lidická, natomiast o drogi pierwszej, drugiej i trzeciej klasy na terenie Trzyńca dba Zarząd Dróg Województwa Morawsko-Śląskiego – powiedziała

„GL” rzeczniczka prasowa Miasta Trzyńca, Šárka Szlaurová. W mieście hutniczym wynajmowana jest do utrzymywania dróg miejskich firma Nehlsen Trinec, Karwina z kolei współpracuje ze Śluzbami Technicznymi należącymi do miasta. – Kwota pieniężna, którą wydajemy na walkę ze śniegiem, wynosi 10 mln koron. Połowa z nich przeznaczana jest na sezon zimowy. Trzeba jednak przyznać, że całkowite koszty są zazwyczaj wyższe, w ubiegłym roku zima nasze miasto kosztowała w sumie 7 mln koron – uwzględniła rzeczniczka Karwiny, Eva Wojnarová.

MAGDALENA ĆMIEL

ZDARZYŁO SIĘ

WYPADEK SZEFEW MACIERZY

Pechowo zakończyła się, niemal na samym początku, podróż kierownictwa Zarządu Głównego Macierzy Szkolnej w RC na III Europejski Zlot Macierzy Szkolnych w Brukseli. W piątek nad ranem, tuż przed Ołomuńcem, pod samochód, który prowadził wiceprezes Macierzy, Zbigniew Bocek, wskoczyła sarna. Samochodu nie dało się opanować i wóz rozbił się. Kierowca i towarzyszący mu prezes Macierzy, Andrzej Russ, zostali przewiezieni do szpitala w Ołomuńcu. Russ ma połamane żebra i poranione płuca, Bocek odniósł lżejsze obrażenia. – Pamiętam tyle, że chciałem się wydostać z wozu, ale nie dało się otworzyć drzwi. Nagle pojawił się strażak, który mnie wyciągnął – zrelacjonował redakcji Andrzej Russ.

Bocek powiedział, że do zdarzenia doszło w miejscu, gdzie zaczyna się obwodnica Ołomuńca. Nie pamięta dokładnie przebiegu wypadku, sądzi, że samochód musiał się turlać. Przyznał, że nie widział jeszcze, jak wygląda jego wóz po wypadku.

Wiceprezes został już wypisany ze szpitala, prezes jest nadal hospitalizowany. Oboje optymistycznie podchodzą do tego, co się stało. Cieszą się, że żyją. – Mieliśmy przejechać 2,5 tys. kilometrów, a przejechaliliśmy sto – stwierdził Russ. W Brukseli działacze mieli brać udział w konferencji i m.in. zwiedzić również Parlament Europejski. (dc)

POŻAR STAJNI

W nocy z soboty na niedzielę palił się drewniany budynek gospodarczy w Gródku. Pożar wybuchł tuż po północy. Z ogniem walczyli strażacy zawodowi oraz Ochotnicza Straż Pożarna z Gródku, Bystrzycy i Jabłonkowa. Budynek służył jako stajnia i składowano w nim siano. W momencie pożaru nie było w nim na szczęście żadnych koni ani krów. Straty oszacowano na 300 tys. koron. (dc)

POGODA

wtorek

środa



dzień: -1 do 4 °C
noc: -8 do -2 °C
wiatr: 2-6 m/s

dzień: -1 do 3 °C
noc: -3 do 0 °C
wiatr: 2-6 m/s

Pierwsze szusy w piątek?

Pierwsze opady śniegu, spadająca temperatura to także czas, w którym wielu miłośników białego szaleństwa zaczyna szykować się do kolejnego sezonu na stokach. Fani zimowych sportów z całą pewnością nie mogą się doczekać, kiedy nadejdzie ich pierwszy wyjazd w góry.

– Konkretnego dnia, w którym

pierwsi narciarze wyjadą na stok, nie da się na razie ustalić. Zima nadchodzi, dlatego armatki śnieżne są już przygotowane do działania. Nie ma jednak jeszcze odpowiednich warunków atmosferycznych, w których moglibyśmy efektywnie naśnieżać stoki. Jeżeli będzie nadal mroźnie, to armatki uruchomimy najprawdopodobniej

w przyszłym tygodniu – powiedziała naszej gazecie Zuzana Ćmielová z mosteckiego ośrodka narciarskiego.

Sezon narciarski rozpocznie się prawdopodobnie w Beskidzie Śląskim. Jest duża szansa, że już w piątek ruszy kilkusetmetrowy wyciąg orczykowy na Białym Krzyżu. To już tradycja, że pierwszy zaczyna przyjmować

narciarzy i snowboardzistów mały ośrodek narciarski na Białym Krzyżu, położonym między Szczyrkiem i Wisłą. Wiadomo także, że w gminie Istebna wyciągi powinny ruszyć około 21 grudnia. Na ten dzień zaplanowano wstępnie otwarcie sezonu. Od wczoraj armatki pracują w ośrodkach Zagroń i Złoty Groń. (maki, wot)



9 771212 1422027

1 2 1 4 1

KRÓTKO

GŁUPOTA NA CZTERECH KÓŁKACH

OSTRAWA (jb) – O tym, że samochód w rękach niedoświadczonych kierowców, w dodatku pod wpływem alkoholu, może być śmiertelną bronią – przekonali się po raz kolejny ratownicy ostrawskiego pogotowia. – W minioną sobotę tuż po drugiej nad ranem 18-letni kierowca Peugeota 206 wracał wspólnie ze znajomymi z dyskoteki i najwyraźniej chciał zaszaleć przed swoimi rówieśnikami w samochodzie – poinformowała dziennikarzy Gabriela Holčáková, rzeczniczka prasowa ostrawskiego komisariatu Policji



Fot. HZS MSK

Efekt nierównoważonej jazdy młodego pijanego kierowcy.

RC. Efekt jazdy pijanego młodego rajdowca po ulicy 28 października (w pobliżu centrum Ostrawy) to cztery ranne osoby (w tym jedna z poważnymi obrażeniami głowy) i pięć zniszczonych samochodów.

MIKOŁAJE Z KIJKAMI

WIŚLA (red.) – W sobotę Wisłę opanowała cała gromada Mikołajów i Mikołajek. Rekordowa liczba 120 uczestników zjawiała się na starcie Mikołajkowego Marszu Nordic Walking. Tak wielkie zainteresowanie marszem niezwykle ucieszyło organizatora, czyli Wisłańskie Centrum Kultury. Uczestnicy przyjechali w Beskid Śląski z odległych zakątków Polski: Gniezna, Krakowa, Strzelec Opolskich, Jastrzębia Zdroju, Bytomia, Tarnowskich Gór, Rudy Śląskiej, Tychów, Czechowicz-Dziedzic, Hrubieszowa, Mysłowic, okolic Gliwic, Skoczowa i Cieszyna. Nie zawiedli także sami wiślanie, których na starcie stawiło się 20. Mikołaje dotarli pieszo do Malinki, gdzie odbyła się biesiada.



Fot. ARC

Radość w dziecięcych oczach.

Wizje przyszłości Cieszyna

Jak w przyszłości będzie wyglądała Aleja Piastowska, ulica Schodowa razem z byłą drukarnią i amfiteatrem, czy też kładka dla pieszych i rowerzystów koło mostu kolejowego? Konceptcje projektów zostały już opracowane, poprzedziła je rzetelna analiza. Wizje przyszłości miasta w skrócie zaprezentowane zostały podczas ostatniej sesji Rady Miejskiej Cieszyna. Udział w przedsięwzięciu ma Karol Cieślak, architekt z Czeskiego Cieszyna.

Prezentacja przedstawiona sesji Rady Miejskiej Cieszyna była tylko przystawką do głównego dania, czyli wystawy, którą zobaczymy już 13 grudnia w siedzibie Euroregionu „Těšínské Slezsko – Śląsk Cieszyński”. Wtedy też będzie okazja w całości przyjrzeć się wizualizacji i szczegółom prezentacji, której skrót został zaprezentowany w sali sesyjnej cieszyńskiego ratusza. – Trzy miesiące temu moi studenci zwrócili się do władz Cieszyna z propozycją opracowania koncepcji któregoś z cieszyńskich tematów urbanistyczno-architektonicznych. Zaferowano nam szerszy wachlarz lokalizacji, my wybraliśmy trzy: Aleję Piastowską, ulicę Schodową razem z byłą drukarnią i amfiteatrem oraz, na prośbę Euroregionu Śląsk Cieszyński, kładkę dla pieszych i rowerzystów obok mostu kolejowego – wyjaśnia Karol Cieślak.

Pierwszym tematem zaprezentowanym podczas sesji Rady Miejskiej był teren pomiędzy Wzgórzem Zamkowym i rzeką Olzą, a dokładniej problem przebudowy byłego urzędu



Fot. ox.pl

Karol Cieślak (drugi z prawej) z wiceburmistrzem Cieszyna Adamem Swakoniem oraz studentkami.

celnego. Studenci wraz z Cieślakiem podkreślają, iż właśnie ten budynek jest elementem bardzo niekorzystnie ingerującym w „magiczną przestrzeń” Wzgórza Zamkowego.

– Szukanie pomysłów przez młodych ludzi, którzy trochę inaczej patrzają na to, co my widzimy codziennie, pozwala zobaczyć miasto w zupełnie inny sposób, od innej stro-

ny. Nigdy nie wyobrażałem sobie, że ulica Przykopa może tak wyglądać. To robi wrażenie – mówił z uznaniem radny Krzysztof Kasztura.

(ox.pl)

Przeprowadzka biblioteki

Bibliotekę Miejską w Trzyńcu czeka od marca 2013 roku wielki remont. Przez półtora roku działać będzie w Akademii Handlowej i Szkole Hoteleńskiej „Tria” przy ul. Beskidzkiej w Trzyńcu. W terminie od 16 stycznia do 28 lutego przyszłego roku, kiedy nastąpi planowana przeprowadzka, biblioteka nie będzie czynna. – W naszych zbiorach umieszczonych jest kilkadziesiąt książek, realizacja ich przeniesienia nie będzie więc łatwa. W dodatku, pomieszczenia tymczasowej siedziby nie są wystarczająco duże. Dlatego postanowiliśmy zwrócić się z nietradycyjną prośbą do szerokiej publiczności. Polega ona na przeprowadzeniu części książek z naszych zbiorów do ich własnych domów – powiedziała dyrektorka Biblioteki Miejskiej w Trzyńcu, Martina Wolna.

W realizacji trudnego zadania, które stoi przed trzyńską biblioteką, pomagać więc mogą także czytelnicy. Swoją biblioteczkę domową,



Fot. MAGDALENA ĆMIEL

Biblioteka Miejska w Trzyńcu.

dużą liczbę książek wypożyczać mogą już teraz. Nieograniczoną liczbę książek wypożyczać muszą jednak do końca lutego 2013 roku. Czytel-

nik, który wypożyczy minimalnie 40 książek naraz, będzie mógł przez rok książki wypożyczać darmowo.

(maki)

DWA GŁOSY DO PODZIAŁU

Prezes honorowy Macierzy Szkolnej w RC, Jan Branny, oraz Tadeusz Smugała, wiceprezes ZG PZKO, brali w listopadzie udział w VIII Zjeździe Europejskiej Unii Wspólnot Polonijnych w Pułtusku. – Zjazd zatwierdził wreszcie statut, który rozdzielił się bardzo długo. Obowiązywał będzie jednak dopiero za trzy lata, po nowych wyborach prezydenta EUWP i zarządu – poinformował Branny. Na czele EUWP stoi obecnie Helena Miziniak z Wielkiej Brytanii.

Polskie środowisko w RC może wysłać na obrady trzech delegatów, lecz tylko dwaj mają prawo głosowania. Dotąd obserwatorem był PZKO, a prawo głosowania ma Jan Branny, który jest członkiem Rady Prezesów, oraz Kongres Polaków. W tym roku Smugała otrzymał upoważnienie do głosowania w imieniu Kongresu, którego przedstawiciel nie brał w Zjeździe udziału. Branny powiedział „Głowski Ludu”, że gotów jest odstąpić swoje prawo głosu PZKO.

(dc)

Adwent na lodzie Uwaga, internauci!

Ostatnie trzy przedświąteczne tygodnie można spędzić na wiele sposobów. Do tych tradycyjnych należą sprzątanie, pieczenie oraz szaf zakupów. Mniej tradycyjnym jest natomiast ślizganie się na lodzie, tak jak proponuje to spółka OKD we współpracy z miastami Karwina i Orłowa.

Na karwińskim fryszackim rynku oraz w centrum Orłowej od soboty czynne są lodowiska. Pojeździć na łyżwach można przychodzić tu codziennie w godz. 14-21. Wcześniej, w godz. 10-14, z lodowisk korzystają miejscowe szkoły i przedszkola. Ślizgać mogą się wszyscy do woli i bezpłatnie, a kto nie posiada łyżew, może je na miejscu wypoży-

żyć za jedyne 20 koron. Pracownicy OKD i ich rodziny zwolnieni są nawet z tej opłaty. Jak informuje rzeczniczka orłowskiego ratusza Nataša Cibulková, dodatkowym atrybutem lodowiska o rozmiarach 15 na 20 metrów jest w Orłowej bar pod chmurką z obsługą poruszającą się na wózkach inwalidzkich.

Taflę obydwo lodowisk pokryte są naturalnym lodem. Jak zapewnia Cibulková, miłośnicy łyżew nie muszą się jednak obawiać dodatkowych temperatur. Specjalne technologie pozwalają utrzymać lód w stałym stanie skupienia nawet przy niespełna 20 st. C. A tak ciepłego adwentu nikt chyba się nie spodziewa.

(sch)

Polska policja przestrzega, że internautów może zaatakować nowa wersja wirusa Weelsof. Blokują on komputer, przejmuje kontrolę nad zainstalowaną w nim kamerką, a na ekranie pojawia się komunikat o nagrywaniu obrazu. Hakerzy, podszywając się pod policję, żądają następnie wpłaty określonej kwoty w zamian za usunięcie blokady. – Aby nie stać się ofiarą ataku, pamiętajmy o korzystaniu z legalnych i aktualizowanych programów antywirusowych – przestrzegają policjanci.

W sieci pojawiła się nowa wersja wirusa Weelsof, atakująca komputery z systemami operacyjnymi z rodziny MS Windows. Na ekranie zaatakowanego komputera pojawia się informacja o jego zablokowaniu, logo Poli-

cji z nazwą miasta Sepólno Krajeńskie i zdjęcie Komendanta Głównego Policji. Ciekawostką jest fakt, iż wirus przejmuje kontrolę nad zainstalowaną kamerką internetową – wyświetlany jest komunikat o nagrywaniu obrazu w celu identyfikacji użytkownika. Odblokowanie komputera ma nastąpić po uiszczeniu od 200 do 500 zł, m.in. w systemie UKASH.

Należy podkreślić, że aktywność wirusa w żaden sposób nie jest związana z działaniami polskiej Policji RP. Użyta symbolika oraz zdjęcie Komendanta Głównego Policji są ogólnodostępne na policyjnych stronach internetowych. Zablokowanie komputera może nastąpić w wyniku wejścia na zainfekowaną stronę inter-

netową bądź otworzenia zarażonego załącznika wiadomości e-mail. Dokonywane są wtedy zmiany w plikach systemowych i rejestrze systemowym, co powoduje ograniczenie funkcjonalności komputera. Blokada działa również po uruchomieniu komputera w trybie awaryjnym.

Najsukuteczniejszą metodą na pozbycie się „intruza” jest uruchomienie komputera z płyty zawierającej aktualne oprogramowanie antywirusowe (do uzyskania za darmo ze stron producentów) i przeskanowanie komputera z usunięciem zdiagnozowanych problemów bądź przywrócenie kopii zapasowej systemu zrobionej przed infekcją. Pomaga również całkowita reinstalacja systemu.

(kor)

Nagroda Ondraszka dla autorki »Ondraszka«

Renata Putzlacher-Buchta, poetka, tłumaczka, autorka opowiadań, tekstów piosenek, sztuk i adaptacji teatralnych, została laureatką XI Nagrody Ondraszka, którą co roku przyznaje Koło Nr 6 Macierzy Ziemi Cieszyńskiej. Prezes Koła, Józef Swakoń, w sobotę wręczył literatce nagrodę podczas uroczystego wieczoru w cieszyńskiej restauracji „U Zduna”.

Nagroda Ondraszka trafiła w ręce osoby, która bardzo dużo wie na temat legendarnego zbójnika. Renata Putzlacher-Buchta jest współautorką sztuki muzycznej „Ondraszek – Pan Łysej Góry”, której premiera odbyła się w 2005 roku w Scenie Polskiej Teatru Cieszyńskiego. Również swoją pracę doktorską poświęciła Ondraszce – bohaterowi licznych polskich i czeskich opracowań literackich. Na podstawie tej pracy, w której nie zajmuje się historycznym Ondraszkiem, lecz mitycznym bohaterem, wygłosiła podczas Wieczoru Ondraszkiego krótki wykład.

Większość uczestników spotkania stanowili członkowie Koła Nr 6 Macierzy Ziemi Cieszyńskiej, ubrani w stroje cieszyńskie. Również nagrodą dla laureatki, oprócz tradycyjnej laski z wyrzeźbioną głową Ondraszka, był kabotek, element stroju cieszyńskiego. Poetka przypomniała, że również związana jest z folklorem, tańczyła dawniej i śpiewała w zespołach ludowych i ma w „trówie” strój gorolski, a obecnie kompletuje strój cieszyński.

Podczas Wieczoru Ondraszko-

wego zabrzmiały wiersze laureatki – jako pierwszy „Za chlebem”, który jest wspomnieniem jej dziadka, cieszyńskiego piekarza. Dziadek Renaty Putzlacher związany był z obiema częściami Cieszyna – najpierw piekł chleb w prawobrzeżnej, mieszkając tam, gdzie dziś znajduje się Książnica Cieszyńska, a w 1939 roku przeniósł się do ówczesnego Cieszyna Zachodniego.

Józef Swakoń ponownie zaakcentował, że choć Nagroda Ondraszka

jest nagrodą Koła, to od początku wyróżnianie są nią osoby z obu części Śląska Cieszyńskiego. – Uznaliśmy, że należymy do wspólnej kultury, tej, która się rozwija po obu brzegach Olzy – powiedział. Przypomniał, że na pierwszym Wieczorze Ondraszowym została wyróżniona Aniela Kupiec, poetka, która urodziła się na krótko przed tym, zanim Zaolzie rozstało się z Polską. Tym razem przyszła kolej na poetkę współczesną. (dc)



Renata Putzlacher-Buchta otrzymała nie tylko laskę z wyrzeźbioną głową Ondraszka, ale też kabotek do stroju cieszyńskiego.

Z REDAKCYJNEJ POCZTY

Celuloidowa piłeczka po raz drugi

Już po raz drugi w przedostatnią listopadową niedzielę w górnosuskiej hali sportowej spotkali się amatorzy tenisa stołowego. Regulamin turnieju, który zainicjował w roku ubiegłym członek zarządu MK PZKO, Marek Kriś, przewiduje udział przedstawicieli wszystkich kategorii wiekowych, biorąc też pod uwagę stopień sprawności jego uczestników. To powód, dla którego przyjemne sportowe przedpołudnie mogą spędzić całe rodziny. W tym roku na starcie stanęło 27 zawodników, wśród których nie zabrakło młodzieży szkolnej oraz członków i sympatyków Koła. Przy-

stąpili oni do rozgrywek w pięciu kategoriach. W przeciwieństwie do roku minionego, panie nie zdobyły się na odwagę, wobec czego jedyną przedstawicielką płci pięknej, Barbara Mračna, stanęła w szranki w kategorii panów. W zaciętej walce, której towarzyszyła przyjazna atmosfera, wyłoniono zwycięzców poszczególnych grup. Zostali nimi: Kateřina Szotkovská (dziewczęta), Filip Kux (chłopcy), Bohdan Firla, Ladislav Nový i Jaroslav Ryš (mężczyźni). W rozgrywkach zwycięzców poszczególnych grup najlepszym okazał się Jaroslav Ryš. Na zdobywców pierw-

szych trzech miejsc w poszczególnych kategoriach czekały nagrody ufundowane przez MK PZKO oraz Urząd Gminny. U honorowano też najmłodszych i najstarszego uczestnika turnieju. Za pokrycie większości kosztów związanych z wypożyczeniem sali organizatorzy dziękują Urzędowi Gminnemu w Suchej Górnej, za nieodpłatne wypożyczenie stołów do gry – miejscowej czeskiej szkole podstawowej.

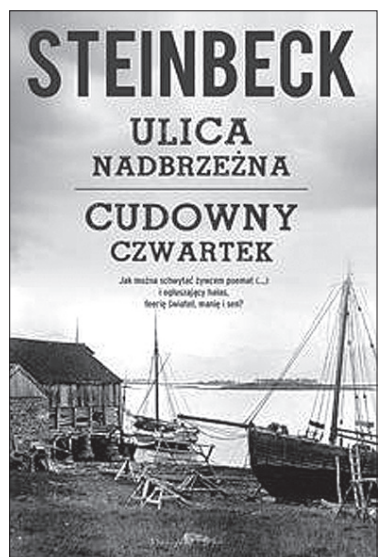
Drugi górnosuski Turniej Tenisa Stołowego można uznać za imprezę pod każdym względem udaną.

Bogumiła Przeczek

WYDANO NAD WISŁĄ...

Kiedy wydaje się nobliste, sukces jest raczej muirowany. Wydawnictwo Prószyński i Spółka wypuściło na rynek kolejne dwie powieści amerykańskiego pisarza Johna Steinbecka, spakowane w jednej książce. Na dokładkę dorzuciło „Ambasadorów” Henry’ego Jamesa.

Jedna ulica, jak sam tytuł powieści wskazuje „Ulica Nadbrzeżna”, położona w portowym mieście Monterey, ale jakże wiele ciekawych bohaterów i ich wspólnych losów. Są Lee Chong, właściciel sklepu z „mydłem i powidłem” oraz Restauracji pod Niedźwiedzią Flagą, Doktor z laboratorium, który choć w głównej mierze przygotowuje morskie żyłki, doradza także mieszkańcom, mało tego, leczycy ich schorowane dusze, oraz mieszkańcy Pałacyku, których trudno posądzać o dobre maniere.



W 1962 roku John Steinbeck został uhonorowany Literacką Nagrodą Nobla. Wyróżnienie otrzymał za „realistyczny i poetycki dar, połączo-

ny z subtelnym humorem i ostrym widzeniem spraw społecznych”. Tę umiejętność dobrze widać na kolejnych stronach „Ulicy Nadbrzeżnej” oraz „Cudownego czwartku”, które koncentrują się na latach przed i po II wojnie światowej. Choć opisane lata to bynajmniej nie czas prosperity i zysków, nikt nie narzeka na swój los. Czy to państwo Malloy’owie, którzy zamieszkują w starym kotle, który wcześniej służył w fabryce sardynek, czy mieszkańcy Pałacyku, którzy łapią dla Doktora żaby, za pięć centów „od łebka”. Na czasy kryzysu to książka idealna, bo pokazuje, że pozytywne można znaleźć w małych rzeczach, a wspólnotę można budować w oparciu nawet o jedną ulicę. Coś co, nie zawsze nam dziś wychodzi.

„Ambasadorowie”, kolejna nowość

Sprawa pomnika

Tematem pomnika Josefa Šnejdárka zainteresowały się polskie media. 21 listopada w katowickim dodatku „Gazety Wyborczej” ukazał się artykuł Ewy Furtak. Przedrukujemy go w całości.

W Bystrzycy kilkanaście dni temu odsłonięto pomnik generała Josefa Šnejdárka. I rozpuściła się burza, bo jak przypominają Polacy z Zaolzia, generał dowodził czechosłowackimi wojskami podczas konfliktu zbrojnego o Śląsk Cieszyński.

Na Zaolziu, które zostało wtedy odłączone od Polski, nadal mieszka bardzo wielu Polaków. – Jesteśmy w zupełnie innej sytuacji niż amerykańska Polonia. To nie my wyjechalibyśmy z kraju, zostaliśmy bez swojej zgody po prostu od niego oderwani – mówi Polacy z Zaolzia. I przypominają, że w Stonawie wojska generała zamordowały np. 20 polskich żołnierzy.

Septyczna jest także część Czechów. – Trzeba unikać wszystkiego, co mogłoby pogorszyć stosunki pomiędzy oboma narodami. Młodzi ludzie raczej nie żyją przeszłością, ale wśród starszego pokolenia jest jeszcze trochę zacietrzewionych osób – mówi jeden z mieszkańców Cieszyńskiego Cieszyna.

Jak informuje „Głos Ludu”, gazeta Polaków mieszkających w Republice Czeskiej, trudno ustalić, kto jest inicjatorem budowy pomnika. Oficjalnie to Adolf Kaleta, były przewodniczący oddziału Czechosłowackiej Gminy Legionistów we Frydku-Mistku. Ale w rozmowie z gazetą Kaleta powiedział, że legionści objęli budowę pomnika patronatem,

lecz sfinansowany został przez bliżej nieokreślone osoby prywatne.

Po publikacji w „Głosie Ludu” z redakcją skontaktowała się żona Kalety, mówiąc, że jej schorowany 87-letni mąż został wykorzystany i wmanipulowany w tę historię. To dla niej tym bardziej bolesne, że choć mąż jest Czechem, a ona jest Polką, to nigdy nie było między nimi żadnych sporów na tle narodowościowym.

Józef Szymeczek, prezes Kongresu Polaków w Republice Czeskiej, mówi, że gdyby pomnik postawiono poza Zaolziem, nie wywołałby tylu negatywnych emocji. Przypomina, że czeska i polska historia Śląska Cieszyńskiego jest skomplikowana. – Nie udało nam się napisać wspólnej historii, zawsze pojawiają się jakieś zastrzeżenia. Musimy jednak budować wspólną przyszłość. Niestety, ale obawiam się, że w przypadku historii z tym pomnikiem nie ma dobrego wyjścia, a przynajmniej na razie takiego nie widzę – mówi Szymeczek.

Jak się okazuje, także władze czeskiej Bystrzycy nic o pomniku nie wiedziały, więc możliwe, że został postawiony nielegalnie. – Jeśli zażądaliśmy jego rozbiórki, mogłoby to wywołać niechęć do polskich symboli i dwujęzycznych tablic – dodaje Szymeczek. I jak mówi, być może to prowokacja, która miała skłócić Polaków z Czechami.

Ewa Furtak

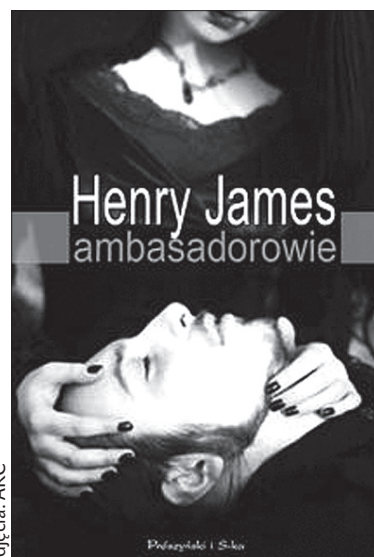
HYDE PARK

W rubryce tej publikujemy materiały nadesłane przez czytelników, wyrażające ich opinie, poglądy i przekonania. Redakcja zastrzega sobie prawo do dokonywania skrótów.

Śledzę artykuły o problemie związanym z odsłonięciem pomnika poświęconego gen. Šnejdárkowi w Bystrzycy. Pragnę dorzucić swoje „trzy grosze”. Uważam, że nie powinniśmy przemilczać tego faktu, jak sugerują nam niektórzy uczestnicy dyskusji. Odwrotnie. Trzeba nagłośnić go tak, by służył do objaśnienia historii, o której istnieniu duża część naszego społeczeństwa zarówno czeskiego, jak polskiego nie ma dotąd dostatecznego pojęcia. Proponuję więc wystąpić o zezwolenie i zbudować drugi pomnik, który by stał tuż obok już istniejącego. Upamiętniałby polskich żołnierzy i Polaków-cywili

poległych w tej „siedmiodniowej wojnie” z 1919 roku. Każdy, kto przyszedłby się pokłonić gen. Šnejdárkowi – głównie młodzież tam prowadzona – dowiedziałby się, że polska ludność nie przybyła tu spod Wieliczki, ale żyje tu z dziada-pradziada, natomiast o jej tereny musiały wojska gen. Šnejdárka walczyć z bronią w ręku, niejednokrotnie wlewając ludzi chowających się przed nimi w kurnikach (o czym przeczytałam w pamiętniku nieżyjącego już mieszkańca Olbrachcic) i bezbronnym mordować...

Anna Santariusowa, Olbrachcice



wydawnictwa Prószyński i Spółka, to powieść Henry’ego Jonesa pochodząca z trzeciego okresu jego twórczości. W pierwszym skupiał się na

społeczeństwie amerykańskim, w drugim opisywał Anglików, w „Ambasadorach” mowa jest o społeczeństwach amerykańskim i europejskim. Powieść na czasie, mimo odległej daty powstania (1903), bo stosunki między Europą i Stanami Zjednoczonymi wciąż wymagają dokładnego zdefiniowania. Jedną z ostatnich powieści Jamesa to idealna propozycja na długie zimowe wieczory. Akcja sący się wolno, powiedzmy tylko tyle, że do Paryża, symbolu cywilizacji, miłości i dekadencji przyjeżdża z Nowego Świata nasz główny bohater. Ma uratować przed rzekomym zepsuciem syna przyjaciółki. Co Amerykanin z Bostonu odnajdzie nad Sekwaną, wyczytamy na blisko siedmiuset stronicach książki.

Tomasz Wolff

»Jałowisko«, czyli premiera w Jasieniu

Przedstawienia amatorskie w wykonaniu zespołów teatralnych PZKO cieszą się niezmiennie sporym powodzeniem. Nie inaczej było w sobotę w Nawsiu-Jasieniu, gdzie publiczność mogła obejrzeć aż trzy sztuki w wykonaniu miejscowego zespołu teatralnego, a ponadto program dzieci pt. „Telewizja Jasienie” oraz tańce orientalne, które przedstawił gościnny zespół składający się z samych atrakcyjnych dziewczyn.



Scena z premiery „Jałowiska” Wacława Kapsi.

Aktorzy z Jasienia zagrali dwie jednoaktówki klasyki naszej literatury, Adama Wawrośza, natomiast „Jałowisko”, najdłuższa sztuka, którą przedstawili, była premierą. Specjalnie dla zespołu, którego sam jest członkiem, napisał ją Wacław Kapsia. To, po „Chłopskim szczyńściu”, druga sztuka amatorskiego scenarzysty, który z zawodu jest ślusarzem. Reżyserką przedstawienia była Halina Rusz.

„Jałowisko” to nieco gorzka komedia, która zaczyna się w momencie, kiedy wiejska gospodyni pozbywa się krowy i myśli o sprzedaży pola, bo pełna oczekiwań (nieco naiwnych) idzie pracować na etat do „werku”. Wraz z mężem sprzedaje pole za „parę groszy”, by móc

dać swej rozpieszczonej córce, którą za wszelką cenę stara się uchronić przed ciężką pracą, pieniądze na podróż poślubną. Dziadkowi, który sprzeciwiał się sprzedaży pola, mówi, że zostało tylko wynajęte. Widz śledzi losy rodziny na przestrzeni dwudziestu lat. Kończy się okres socjalizmu, a w nowych warunkach ekonomicznych ziemia nabiera na wartości. Nowi właściciele sprzedają ją na działki budowlane – o wiele drożej, niż za ile ją kupili. Córka głównych bohaterów mieszkająca w mieście zna wersję przeznaczoną dla „starzika” i sądzi, że to jej rodzice sprzedają pole na działki. Liczy na to, że będzie bogata. Jakież jest jej rozczarowanie, gdy się dowiaduje, że jest inaczej. – Są



W „Telewizji Jasienie” wystąpiły m.in. bardzo młode mamy.

trzy rzeczy, których nie wolno się wypierać: wiary, narodowości i ziemi. Ta sztuka opowiada właśnie o szacunku do ziemi – mówi Wacław Kapsia. Już drugiego dnia po premierze „Jałowiska” zdradził naszej redakcji, że ma w głowie pomysł na kolejne przedstawienie. Można się więc spodziewać, że za rok odbędzie się w Jasieniu premiera następnej gwarowej sztuki.

Widowni podobał się również program, który z dziećmi z polskich szkół i przedszkoli z Milikowa i Nawsia przygotowała nauczycielka Krystyna Sikora. W „Telewizji Jasienie” było miejsce na zabawne skecze, muzykę, śpiew i recytację wierszy polskich poetów. Wieczór, poświęcony m.in. 65. rocznicy Polskiego Związku

Kulturalno-Oświatowego, prowadziła Renata Staszowska. Tym razem przypadła jej rola konferansjerki, choć sama jest też członkinią zespołu teatralnego – ale w Milikowie. Tego, który tydzień temu zdobył nagrodę „Złoty Jestem”. – W Milikowie mieszkam i gram w zespole, ale pochodzę z Jasienia i tu jestem członkiem PZKO – wyjaśniła nam swe „rodzwojenie”. A ponieważ w obu sąsiednich wioskach teatr amatorski ma długoletnie tradycje i jest niezwykle popularny, obowiązuje zasada, że na wiosnę grają przedstawienie milikowianie, a jesienią Koło w Jasieniu. – Na oba przedstawienia przychodzi zawsze ludzie z obu wsi – powiedziała Staszowska. (dc)

Adwent otwiera serca

W niedzielę zapaliliśmy pierwszą świeczkę na adwentowym wieńcu. Adwent został rozpoczęty nie tylko w kościołach, gdzie tradycją jest święcenie wieńców, ale też na imprezach kulturalnych. W Trzycieżu po raz drugi odbyło się „Spotkanie Adwentowe”, którego organizatorem jest Caritas Trzyniec.

Świeczkę na wieńcu adwentowym w trzycieskim Domu Kultury zapalił Lumír Svoboda ze zboru ewangelickiego w Ligotce Kameralnej, wiceprezes stowarzyszenia Pomoc Śląska Cieszyńskiego. Obecny był również proboszcz katolickiej parafii w Trzycieżu, ks. František Vrubel, który wygłosił kilka duchowych refleksji związanych z czasem Adwentu.

Kiedy na scenie pojawiły się dzie-

ci z polskiego przedszkola przy ul. Moskiewskiej w Czeskim Cieszynie, zrobiło się od razu biało i świątecznie. W muzycznym widowisku pt. „Po kołędzie z pasterzami i owieczkami”, które przygotowały nauczycielki Ewa Nemeč i Halina Gaura, były białe owieczki, biali pastuszkowie i białe aniołki. Dzieci wyczarowały już nie adwentową, lecz wręcz bożonarodzeniową atmosferę. Ten nastrój utrzymał się również podczas występu uczniów trzycieskiej szkoły podstawowej. Ewangelicki chór żeński „Halevaj” z Trzycieża chwalił pieśniami Boga po hebrajsku, po polsku i po czesku.

Spotkanie Adwentowe było nie tylko wydarzeniem kulturalnym, ale też okazją, by przypomnieć o akcjach



Żeński chór ewangelicki „Halevaj” z Trzycieża.

dobroczynnych, w których bierze udział trzyniecki Caritas. Jego głównym posłannictwem jest niesienie pomocy ludziom przewlekle chorym i niepełnosprawnym. Świadczy usługi asystencji osobistej, a także wy-

pożycza sprzęt medyczny rodzinom, które same się opiekują chorymi. Na te cele przeznaczana jest większość funduszy zebranych co roku w ramach Kwesty Trzech Króli. Jedną z miejscowości, gdzie kwestuje trzy-

niecki Caritas, jest właśnie Trzycież. Koordynatorką zbiórki jest aktywna działaczka PZKO, Halina Zawadzka.

Caritas stara się też pomagać w innych rejonach świata. W tym roku po raz drugi włącza się w przedsięwziętą akcję „Prezenty dla dzieci i seniorów na Ukrainie”, której głównym organizatorem jest stowarzyszenie Pomoc Śląska Cieszyńskiego. Zbiera też stare rowery, które organizacja Rowery dla Afryki remontuje i wysyła do Gambii, gdzie wielu dzieciom umożliwiają dotarcie do szkół. – Zebraliśmy już 37 rowerów. Można je przynosić w poniedziałki w godz. 12.00-17.00 do byłego magazynu obrony cywilnej przy ul. Jabłonkowskiej w Trzycieżu – poinformowała dyrektorka Caritasu, Marta Bezecna.

Na stronie internetowej www.glosludu.cz można obejrzeć filmiki ze „Spotkania Adwentowego”. (dc)



Przedszkolaki całe w bieli.

PREZENTY DLA SIEROT I SENIORÓW

Stowarzyszenie Pomoc Śląska Cieszyńskiego kolejny raz organizuje zbiórkę prezentów dla seniorów z domów opieki na Ukrainie oraz ukraińskie sieroty. Mają to być prezenty gwiazdkowe, dlatego bezwzględnie należy przynieść rzeczy nowe. Każda paczka ma zawierać praktyczne przedmioty wartości ok. 300 (w przypadku seniorów) lub 250 koron (w przypadku dzieci). Prezent należy włożyć do pudełka wielkości mniej więcej pudła po butach, można go ponadto zapakować w ozdobny papier, ale – ze względu na kontrolę celną – nie naklejać. Nie wolno też wkładać do środka żadnych artykułów spożywczych. Paczki można przynieść do zborów ewangelickich w Olbrachcicach, Bystrzycy, Gródku, Ligotce Kameralnej, Nawsiu, Oldrzychowicach, zboru adwentystów w Nawsiu, Caritasu Trzyniec lub do centrali Diakonii Śląskiej w Czeskim Cieszynie. W miejscach tych są do pobrania ulotki ze szczegółowymi informacjami. Termin zbierania prezentów mija 23 grudnia. (dc)

Elementarz naszej cieszyńskiej ziemi

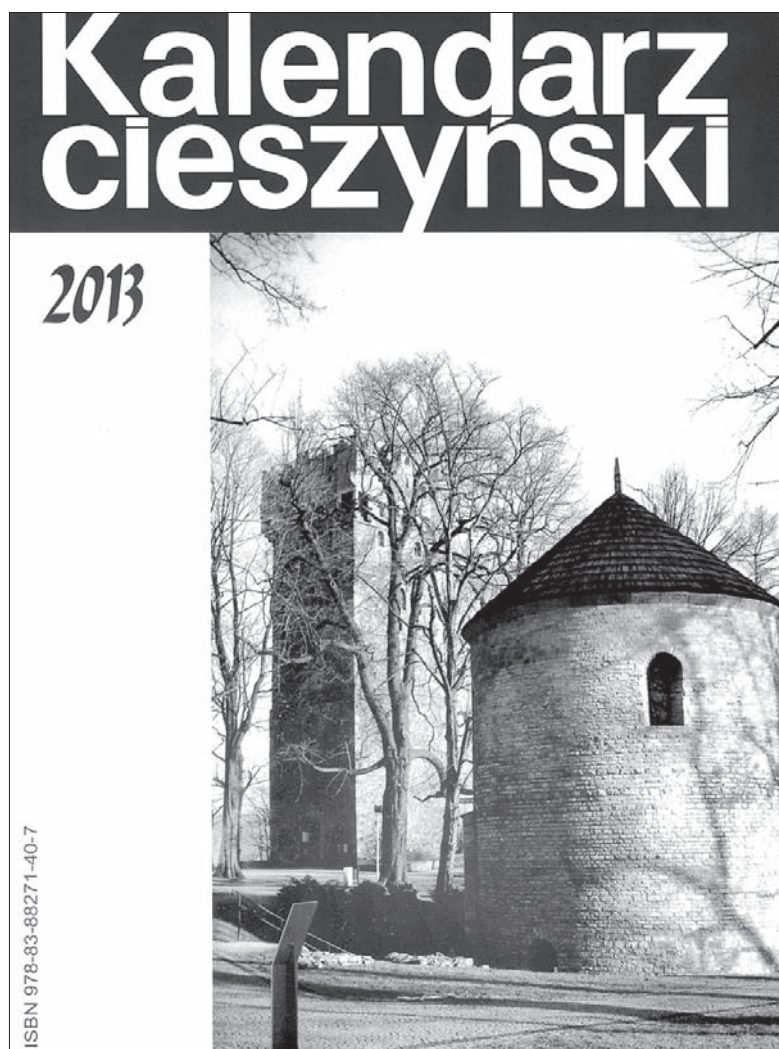
Śląska Cieszyńskiego można uczyć się z kalendarza. Do takiej konkluzji doszłam po przeczytaniu „Kalendarza cieszyńskiego 2013”, 214 publikacji Macierzy Ziemi Cieszyńskiej, przygotowanej pod redakcją kolegium redakcyjnego z Mariuszem Makowskim na czele. Powodów jest kilka.

„Kalendarz cieszyński” to taki transgraniczny kuzyn naszego „Kalendarza Śląskiego”. Transgraniczny dlatego, że traktuje region cieszyński bardziej całościowo. Spogląda na miejsca i mieszkańców z obu brzegów Olzy, tam szuka autorów. Przejawem owej cieszyńskości jest również konsekwentna poprawność polityczna rozumiana w sensie równowagi wyznaniowej. Być może nie jest ona zamierzona i jest wyłącznie rezultatem tego, że od wieków na Śląsku Cieszyńskim działali zarówno wybitni katolicy, jak i ewangelicy. Tak czy owak, zaznajamiając się w czasie lektury z sylwetkami poszczególnych osób, zawsze dowiadujemy się, w jakiej tradycji religijnej zostały one wychowane, gdzie są ich korzenie. Nie tylko zresztą w sensie przynależności wyznaniowej, ale również w sensie miejsca na Śląsku Cieszyńskim – kiedyś wspólnym, ale dzisiaj podzielonym na ten przed Olzą i za Olzą, polski i czeski.

„Kalendarz cieszyński 2013” otwiera wiersz poetki ludowej z Pruchnej, Emilii Michalskiej pt. „Cieszyn”. Na kolejnych stronach zamieszczono kalendarz z wyznaczonymi świętami państwowymi, katolickimi i ewangelickimi. Po nim następuje „Kalendarium rocznic na 2013 rok”. Wbrew drobnej czcionce i bitym kilkunastu stronicom tekstu lektura to ciekawa. Ja skupiłam się głównie na rocznicach wydarzeń i ludzi związanych z Zaolziem. Co i kogo znalazłam? Od razu 1 stycznia Jerzego Hadynę,

nauczyciela muzyki m.in. w szkole w Bystrzycy, który obchodziłby w tym dniu 125. urodziny, w lutym – przed 25 laty zmarłego Karola Piegę, nauczyciela rysunków w polskich szkołach na lewym brzegu Olzy, pisarza i publicystę, w kwietniu – w 125. rocznicę urodzin Jerzego Tomosza, kierownika szkoły w Lesznej Dolnej, bibliotekarza w Czeskim Cieszynie i sadownika oraz urodzonego przed 100 laty Władysława Palowskiego, organizatora życia sportowego, prezesa Klubu Sportowego „Polonia” Karwina, w maju – również ur. w 1913 roku Gustawa Przeczka, nauczyciela w Bystrzycy, redaktora „Ogniwa” i publicystę, w sierpniu – ur. przed 175 laty Jana Drózda, kierownika szkoły w Trzyniecu i wybitnego pomologa, i wreszcie pod koniec roku – Adama Wawrosza, kierownika Teatru Lalek „Bajka”, autora widowisk, wierszy gwarowych i opowiadań, który dokładnie 24 grudnia świętowałby 100. urodziny.

„Kalendarz cieszyński 2013” składa się z ośmiu rozdziałów. Cztery najobszerniejsze z nich to: Historia, Kultura, Wspomnienia i Sylwetki. Specjalnie piszę o rozdziałach, a nie o blokach tematycznych, bo taki podział tu nie istnieje. O niektórych osobach, zdarzeniach i sprawach można przeczytać się nawet w kilku rozdziałach. Przykładem może być postać ks. Józefa Londzina, redaktora „Gwiazdki Cieszyńskiej”, posła do Parlamentu Wiedeńskiego i burmistrza Cieszyna. W przyszłym



roku przypadnie bowiem 150. rocznica jego urodzin. Pod szyldem Kultura najpierw zapoznajemy się z jego nieznanym dotąd listem do Wacława Lasockiego, później w rozdziale

Sylwetki ks. Józef Budniak przybliży nam jego życie i działalność; wreszcie w piątym, nieco krótszym rozdziale pn. Kultura ludowa, folklor, o ks. Londzinie czytamy jako o pro-

pagatorze ludoznawstwa. W przypadającym na lata 2012-2013 Roku Londzinowski owo „przelondzinowanie” ma z pewnością jednak swoje uzasadnienie.

Z kalendarza można uczyć się Śląska Cieszyńskiego. Mnie się to udało. Głównie dzięki takim tekstom, jak ten o Szpitalu Śląskim Cieszynie w czasach Hermana Hinterstoissera, który miał nawet przez jakiś czas swoją ulicę w jego lewobrzeżnej części (dziś ul. Bożka), „Cieszyn ma też swojego mistrza kina” o Kurcie Weberze, a także dzięki wielu ciekawym sylwetkom wybitnych cieszyńskich działaczy politycznych i społecznych, patriotów, artystów. Szukałam też wątków zaolziańskich – czy to już z uwagi na autora artykułu, czy też przedmiot zainteresowania. Tak trafiłam na opracowanie Stanisława Zahradnika o historii festynów krajowych i festiwali PZKO, ciekawe, filozoficzne rozważanie Daniela Kadłubca nad fenomenem Adama Małysza i tym wszystkim, co symbolizowała jego latająca w przestworzach postać, sylwetkę Karola Piegę jako „barda sękatych ludzi” autorstwa Władysława Sosny oraz dr. Jana Pyski, o którym napisał Jan Branny. Z kolei w części poświęconej obrzędowości ludowej odkryłam przyczynek Grzegorza Studnickiego i Leszka Richtera o dożynkach i ich związku z przypadającym na 15 sierpnia świętem znanym w tradycji ludowej jako dzień Matki Boskiej Zielnej. **BEATA SCHÖNWALD**

Jagellonica nie wszystkich narodów

Wystawa „Europa Jagellonica”, która z bardzo pozytywnym oddźwiękiem przeniosła się z Kutnej Hory do Warszawy, prezentowana jest obecnie w dwóch odsłonach. Na Zamku Królewskim pokazywana jest przede wszystkim historia dynastii oraz poszczególnych władców z domu Jagiellonów, natomiast w Muzeum Narodowym można zobaczyć dorobek cywilizacyjny Europy Jagiellońskiej, ze szczególnym uwzględnieniem takich zjawisk, jak

bogactwo twórczości artystycznej i kultury umysłowej, wzorce religijności i społeczne przemiany sztuki. Kuratorem polskiej wystawy jest Małgorzata Kochanowska.

Jak już pisaliśmy, na wystawie zabrakło 27 najważniejszych dzieł z czeskich państwowych zbiorów, które ze względu na spór RC z firmą Diag Human nie mogły opuścić granic państwa. Jak przyznał w rozmowie z dziennikiem „Právo” autor projektu i czeskiej wystawy, Jiří Fajt,

w pierwszej części braku są największe. Niektóre eksponaty udało się zastąpić innymi, ale o mniejszej randze artystycznej i historycznej z innych zbiorów, np. kościelnych. Ale na tym nie koniec problemów. Organizatorzy pytani o brak partnerów z ojczystych stron Jagiellonów, przyznali, że Litwa też była zapraszana do udziału w tym projekcie, ale już kilka lat temu wycofała się ze względów finansowych.

(o)



Fragment kutnohorskiej wystawy „Europa Jagellonica”.

Fot. ARC

Srebrne i brązowe laury

Dwa chóry: żeński „Melodia” z Nawsia i mieszany czesko-cieszyński „Collegium Cantorum” reprezentowały podczas weekendu w Pradze nasz region na Festiwalu Muzyki Adwentowej i Świątecznej. XXII edycja tej imprezy była połączona z konkursem o nagrodę Petra Ebena. W czwartej kategorii, zespołów liczących ponad 25 śpiewaków, „Melodia” zdobyła tzw. srebrne pasmo, natomiast „Collegium” pasmo brązowe. W festiwalu wzięło udział 31 chórów z dziewięciu krajów Europy, m.in. ze Szwecji, Finlandii, Rosji, Francji, Niemiec, Węgier i Polski. Startowano w czterech kategoriach. Do tej ostatniej – ponad 25 śpiewaków – zaliczono także nawiejski zespół.

Podczas festiwalu, którego „przesłuchaniowa” część odbywała się w Domu Narodowym w Pradze-

Smichowie, „Melodia” (pod kierownictwem Aleksandry Zeman i przy akompaniamentem fortepianowym Pawła Zelimana) zaśpiewała przede wszystkim znaną podhalańską kolędę „Hej maluśki, maluśki” oraz „Cichą noc”. – Podobała się głównie ta pierwsza kolęda, którą zaśpiewała jako solistka Edmunda Juroszek, a w „Cichej nocy” zaprezentowała się Bronisława Nowak – uściśla Lidia Lisztwan, prezes zarządu „Melodii”.

Śpiewaczkom z Nawsia podobał się też koncert adwentowy na Rynku Staromiejskim, w Pradze, na którym mogły zaśpiewać aż dla 4 tysięcy prażan. – To było ogromne przeżycie – podkreśla Lidia Lisztwan. Dodaje, że jej zespół przygotowuje własny koncert świąteczny, który odbędzie się 15 grudnia w Domu PZKO w Nawsiu. Impreza będzie połączona

z obchodami 65-lecia nawiejskiego Koła PZKO, na których zaprezentują się także dzieci z miejscowej szkoły i przedszkola.

Zadowoleni z występu w Pradze byli też chórzyci z „Collegium Cantorum”, który zakwalifikował się w stolicy Czech do tzw. brązowego pasma. Jak powiedziała nam rzeczniczka chóru, Bogdana Najder, chór już przed siedmioma laty zdobył na praskim festiwalu złoty medal. – W tym roku nie było wysokiego miejsca, niemniej cieszy nas i ta trzecia lokata – powiedziała nam rzeczniczka chóru. – W Pradze zaśpiewaliśmy utwory Bohuslava Martinů, polską kolędę „Dzisiaj w Betlejem” oraz „Cichą noc” w opracowaniu jednego z polskich współczesnych kompozytorów – mówi Bogdana Najder.

(kor)

W świątecznym nastroju

Karwiński Chór Koncertowy „Permonik”, który w dwóch ostatnich latach wygrał na prestiżowych Międzynarodowych Festiwalach Chórnych w Nowym Jorku i Sydney w Australii, zaprezentuje swoje wysokie walory artystyczne na przedświątecznym koncercie adwentowo-bożonarodzeniowym, który odbędzie się w sobotę 8 grudnia o godz. 15 w kościele Podwyższenia Krzyża Świętego w Karwinie-Fryszacie.

Chór, który od założenia w 1966 roku prowadzi charyzmatyczna kierowniczka artystyczna i dyrygentka Eva Šeinerová, wykona „Obrzęd Kolędowy” Benjamin Brittena oraz „Mszę Bożonarodzeniową” Jana Ja-

kuba Ryby. Msza wiejskiego nauczyciela wykonana została po raz pierwszy w kościele pw. Krzyża Świętego w Rožmitalu w roku 1769.

Chórowi akompaniować będzie Kameralna Orkiestra im. Leoša Janáčka z Ostrawy pod dyrekcją Petra Šumníka. Współwykonawcą tego symbolicznego utworu bożonarodzeniowego będzie również „Chór Przyjaciół Muzyki”, składający się w przeważającej części z byłych absolwentów „Permonika”. Zespół prowadzi Martina Juríková. Jako soliści zaprezentują się Martina Juríková (sopran), Tatiana Pituchová (alt), Marek Olbrzymek (tenor) oraz Klemens Štoviček (bas). **(jw)**

WTOREK 4 grudnia

TVP 1

5.55 Kawa czy herbata? 7.35 Polityka przy kawie 7.50 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.06 Kawa czy herbata? 8.30 Była sobie Ziemia - Wyniszczające połowy 9.00 Natura w Jedyńce - Oceany 10.00 Dzika Polska - W dzień foczego narodzenia 10.35 Plebania (s.) 11.00 Moda na sukces (s.) 11.25 Galeria (s.) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Natura w Jedyńce - Oceany 13.35 Jaka to melodia? (teleturniej) 14.05 Klan (s.) 14.30 Wszystko przed nami (s.) 15.00 Wiadomości 15.25 Komisarz Alex (s.) 16.25 Moda na sukces (s.) 17.00 Teleexpress 17.20 Jaka to melodia? (teleturniej) 17.50 Klan (s.) 18.20 Wszystko przed nami (s.) 18.45 Galeria (s.) 19.10 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.03 Gol T-Mobile Ekstraklasa 20.20 Piraci z Karaibów. Klątwa Czarnej Perły 22.50 Na pierwszym planie - Program Piotra Kraški 23.35 Spis cudzołóżnic (film pol.) 0.55 Londyńczycy II (s.).

TVP 2

6.00 Kopciuszek (s.) 7.05 M jak miłość (s.) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.45 Rodzinka.pl (s.) 11.55 Czy Jezus dostał kiedyś lanie? 12.25 Kocham to, co lubię 13.00 To nas śmieczy! Kabaretowy Klub Dwójki 13.35 Barwy szczęścia (s.) 14.15 Świat bez tajemnic - Niebezpieczne przygody baronowej Cox 15.10 Ja to mam szczęście! (s.) 15.45 Panorama Kraj 17.10 Magia kłamstwa 18.00 Panorama 18.50 Jeden z dziesięciu 19.30 Ja to mam szczęście! (s.) 20.05 Barwy szczęścia (s.) 20.40 M jak miłość (s.) 21.45 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.50 Świat bez fikcji - Ja, Putin 23.45 Herosi (s.) 0.40 Rodzina Połanieckich.

TV KATOWICE

6.00 Serwis Info 6.45 Info Poranek 7.30 Serwis Info Poranek 7.45 Info Poranek 7.53 Twoja@sprawa 8.03 Gość poranka 8.20 Info Poranek 8.30 Serwis Info 9.10 Gość poranka 9.20 Info Poranek 10.10 Biznes - otwarcie dnia 10.45 Gość poranka 11.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info Dzień 14.10 Raport z Polski 15.15 Rozmowa dnia 16.00 Raport z Polski 16.50 Biznes 17.00 Pasma lokalne 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła 20ta 21.05 Telekurier 21.30 Serwis Info 22.15 Losowanie Lotto 22.30 Info Dziennik 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Niebezpieczna granica 0.35 Infoexpress 0.45 Minęła 20.

POLSAT

6.30 Przygody Animków 7.00 Pinky i Mózg 7.30 Scooby Doo 8.00 Czarodziejki 2 (s.) 9.00 Zakręcone (s.) 9.30 Świat według Kiepskich (s.) 10.00 Dlaczego ja? 11.00 Hotel 52 (s.) 12.00 Dom nie do poznania 13.00 Pierwsza miłość (s.) 13.45 Trudne sprawy 14.50 Wydarzenia 15.15 Interwencja (mag.) 15.30 Malanowski i Partnerzy 16.00 Dlaczego ja? 17.00 Pierwsza miłość (s.) 17.50 Wydarzenia 18.30 Świat według Kiepskich (s.) 19.05 Cudzoziemiec (film kopr.) 21.05 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 22.20 Zaginiony skarb (film USA) 0.15 Zagadkowa noc.

TVC 1

5.59 Studio 6 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Dookoła świata z Willim Fogiem (s. anim.) 9.30 StarDance 11.00 Pr. rozrywkowy 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama

w domu 14.05 Bananowe rybki 14.30 Telewarieté 16.05 Podróżomania 16.35 AZ kwiz 16.55 Wszystko -party 17.40 Czarne owce 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Pr. rozrywkowy 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Opowiadania filmowe 21.10 Komicy na piątkę 22.05 Telewarieté 23.20 Romance pro křidlovku (film) 0.40 Numer alarmowy.

TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Panorama 9.05 Obrońca 9.30 Historie przedmiotów 10.00 Niemieckie wybrzeże 10.55 Benno i Irena 11.20 Chcesz je? 11.30 Czarna żmija (s.) 12.00 Katastrofy lotnicze 12.45 Kosmos: Najbardziej niebezpieczne miejsca 13.30 Przygody nauki i techniki 14.15 Lotniskowiec Enterprise 15.10 Dlaczego bieda? 17.00 Planeta YÓ 18.20 Zaczarowane przedszkole 18.45 Wieczorynka 18.55 Weekendowcy (s.) 19.25 Niesamowite historie (s.) 19.50 Wiadomości w j. migowym 20.00 Lotniskowiec Enterprise: Dzień „D” na Pacyfiku 21.00 Przeżył! 21.50 Półmrok 22.20 Wyścig (film) 0.20 Carmen (musical).

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 9.00 Ulica (s.) 9.55 Wygraj randkę (film) 11.50 Tescoma ze smakiem 12.00 Południowe wiadomości, sport, pogoda 12.40 Patrol przybrzeżny (s.) 13.35 Poszukiwani (s.) 14.35 Bez śladu (s.) 15.30 Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.) 16.30 Przyjaciele (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.30 Agenci NCIS (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 21.45 Weekend 22.40 Nocne wiadomości, sport, pogoda 23.05 Prawo i bezprawie (s.) 0.00 Nikita (s.).

PRIMA

6.00 Wiadomości 7.05 Nowe gliny (s.) 8.10 Pan Złota Rączka (s.) 8.55 M.A.S.H. (s.) 9.25 Nakryto do stołu! 10.15 Diagnoza morderstwo (s.) 11.10 Schimanski: Zabójca miłość (film) 13.05 Komisarz Rex (s.) 15.10 Strażnik Teksasu (s.) 16.05 Dom rodzinny (film) 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.50 VIP wiadomości 20.00 VIP Nakryto do stołu! 21.40 Galeria handlowa (s.) 22.55 Kości (s.) 23.55 Zabójcze umysły (s.) 0.50 Zbrodnie niedoskonałe (s.).

PIRACI Z KARAIBÓW:

KLĄTWA CZARNEJ PERŁY

Przygodowy, USA 2003

TVP 1, wtorek 4 grudnia 2012, godz. 20.20

Reżyseria: Gore Verbinski

Wykonawcy: Johnny Depp, Geoffrey Rush, Orlando Bloom, Keira Knightley, Jack Davenport, Jonathan Pryce, Lee Arenberg

Rzecz dzieje się w XVIII wieku na Karaibach. W Port Royal odbywa się uroczystość nominowania kapitana Norringtona na komandora. W tym ważnym dniu Norrington pragnie do sukcesów zawodowych dołączyć także osobisty - zdobyć rękę pięknej córki gubernatora, Elizabeth Swann. Nieoczekiwanie na przeszkodzie jego planom staje szalony pirat, postrach siedmiu mórz, sławny Jack Sparrow. Ów zuchwalec zamierza ukrącić najszybszy okręt floty brytyjskiej, ponieważ jego własną Czarną Perłę przejęła zbuntowana załoga.

NIGDY W ŻYCIU!

Komedia romantyczna, Polska 2004

TVP 2, środa 5 grudnia 2012, godz. 21.45

Reżyseria: Ryszard Zatorski

Wykonawcy: Danuta Stenka, Joanna Brodzik, Jan Frycz, Artur Żmijewski, Marta Lipińska, Krzysztof Kowalewski, Rafał Królikowski

Po kilkunastu latach zgodnego pożycia mąż oznajmia Judyce Kozłowskiej, że odchodzi do innej. Kobieta musi zacząć życie od nowa. Nie jest to łatwe, ponieważ współpracując z popularnym pismem kobiecym, w którym odpowiada na listy czytelniczek, nigdy nie zarabiała dużych pieniędzy. Judyta wraz z dorastającą córką Tosią przeprowadza się pod Warszawę. Postanawia zbudować własny dom. Parę miesięcy później urządza parapelotkę. Na przyjęciu pojawia się towarzyszący koleżance przystojny Adam.

ŚRODA 5 grudnia

TVP 1

5.55 Kawa czy herbata? 7.35 Polityka przy kawie 7.50 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.06 Kawa czy herbata? 8.30 Była sobie Ziemia - Klimat 9.00 Natura w Jedyńce - Oceany 10.05 Mam przepis na pielgrzymowanie 10.30 Plebania (s.) 11.00 Moda na sukces (s.) 11.25 Galeria (s.) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Natura w Jedyńce - Oceany 13.35 Jaka to melodia? (teleturniej) 14.05 Klan (s.) 14.30 Wszystko przed nami (s.) 15.00 Wiadomości 15.25 Ojciec Mateusz (s.) 16.25 Moda na sukces (s.) 17.00 Teleexpress 17.20 Jaka to melodia? (teleturniej) 17.50 Klan (s.) 18.20 Wszystko przed nami (s.) 18.45 Galeria (s.) 19.15 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.05 Kronika Regat Vendee Globe 20.25 Liga Mistrzów: FC Barcelona - Benfica Lizbona 22.50 Liga Mistrzów - skróty 0.00 Niebieski scenariusz 0.55 Determinator (s.).

TVP 2

5.55 Kopciuszek 7.05 M jak miłość (s.) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.40 Rodzinka.pl (s.) 11.45 Nabożeństwo w Ostródzie - Wspomnienie Świętych Pańskich 12.40 Kabaretowy Klub Dwójki 13.45 Barwy szczęścia (s.) 14.25 Świat bez tajemnic 15.10 Ja to mam szczęście! (s.) 15.45 Panorama Kraj 17.05 Magia kłamstwa 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.50 Jeden z dziesięciu - Wielki Finał 19.30 Ja to mam szczęście! (s.) 20.05 Barwy szczęścia (s.) 20.40 Na dobre i na złe (s.) 21.45 Kino relaks - Nigdy w życiu 23.40 Reporter Polski 0.20 Powrót do życia.

TV KATOWICE

6.00 Serwis Info 6.15 Info Poranek 7.00 Serwis Info Poranek 7.13 Info Poranek 7.53 Twoja@sprawa 8.03 Gość poranka 8.20 Info Poranek 9.10 Gość poranka 9.45 Info Poranek 10.10 Biznes - otwarcie dnia 10.21 Info Poranek 10.45 Gość poranka 11.20 Serwis sportowy 12.20 Biznes 12.30 Serwis Info 14.10 Raport z Polski 15.00 Serwis Info 15.15 Rozmowa dnia 15.30 Serwis Info 16.00 Raport z Polski 16.50 Biznes 17.00 Pasma lokalne 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła 20ta 21.05 Telekurier 21.30 Serwis Info 21.45 Pasma lokalne 22.18 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Galerie i my 0.30 Infoexpress.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.30 Przygody Animków 2 8.00 Pinky i Mózg 2 8.30 Miś Yogi 9.00 Czarodziejki 2 (s.) 10.00 Zakręcone (s.) 10.30 Świat według Kiepskich (s.) 11.00 Dlaczego ja? 12.00 Hotel 52 (s.) 13.00 Dom nie do poznania 14.00 Pierwsza miłość (s.) 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i partnerzy 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.35 12 mężczyzn z kalendarza 22.15 Płytki facet 0.40 Wojak Churchill (komedia bryt.) 2.15 Tajemnice losu.

TVC 1

5.59 Studio 6 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Dookoła świata z Willim Fogiem (s. anim.) 9.25 Komicy na piątkę 10.20 Telewarieté 11.30 Chłopaki w akcji 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 14.05 Bananowe rybki 14.30 Telewarieté 16.05 Podróżomania 16.35 AZ kwiz 16.55 Wszystko -party 17.40 Czarne owce 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Pr. rozrywkowy 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 List do Ciebie 20.55 Ene due rabe (s.) 21.55 Ślady, fakty, tajemnice 22.25 Sprawy detektywa Murdocha (s.) 23.15 Bracia i siostry (s.) 0.00 Bezprawie (film) 2.15 Film o filmie „7 dni grzechu”.

TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Panorama 9.05 Ushuaia 9.30 Królestwo natury 9.55 Żegnaj, Czechosłowacja 10.55 Przeżyć 11.45 Sjentologia 12.30 Historie dla Natalki 12.45 Babel 13.10 Granice bez granic 13.40 Wrak Titanica a zimna wojna 14.35 Architektura 15.00 City Folk 2012 - Dhaka 15.30 Europa dziś 16.00 Katedra Notre Dame 16.50 Dom w sercu Europy 17.00 Planeta YÓ 18.20 Zaczarowane przedszkole 18.45 Wieczorynka 18.55 Weekendowcy (s.) 19.25 Niesamowite historie (s.) 19.50 Wiadomości w j. migowym 20.00 Kamera w podróży: Pururambo 21.00 Dlaczego bieda? 22.00 Stand-up 22.30 A.I. Sztuczna inteligencja (film) 0.55 Bez strachu (dok.) 1.20 Kosmos.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.55 Ulica (s.) 9.55 Najlepszy przyjaciel (film) 11.50 Tescoma ze smakiem 12.00 Południowe wiadomości, sport, pogoda 12.35 Patrol przybrzeżny (s.) 13.35 Poszukiwani (s.) 14.35 Bez śladu (s.) 15.30 Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.) 16.30 Przyjaciele (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości 17.30 Agenci NCIS (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości 20.20 Ogólniak z o.o. (s.) 21.45 Na własne oczy 22.35 Nocne wiadomości, 23.10 Czysta gra (film) 1.00 Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.).

PRIMA

6.00 Wiadomości 7.10 Nowe gliny (s.) 8.15 Pan Złota Rączka (s.) 9.00 M.A.S.H. (s.) 9.30 Nakryto do stołu! 10.20 Diagnoza morderstwo (s.) 11.20 Schimanski: Schimanski musi cierpieć (film) 13.15 Castle (s.) 14.10 Komisarz Rex (s.) 15.10 Strażnik Teksasu (s.) 16.05 Niebo nad Cornwallem (film) 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.50 VIP wiadomości 20.00 VIP Nakryto do stołu! 21.40 Top Star magazyn 22.50 Castle (s.) 23.50 Kości (s.).

TV POLONIA

WTOREK 4 grudnia

6.05 Tygodnik Kulturalny 6.55 Słownik polsko@polski, talk - show prof. Jana Miodka 7.25 Rozalka Olaboga 8.00 Pytanie na śniadanie 11.00 Polonia 24 11.35 Galeria (s.) 12.00 Barwy szczęścia (s.) 12.35 Wiadomości 12.50 Czas honoru 13.45 XVI Festiwal Kabaretu Koszalin 2010 14.45 Tomasz Lis na żywo 15.45 Złotopolscy (s.) 16.15 Tygodnik Gospodarczy 16.50 Galeria (s.) 17.30 Teleexpress 17.55 Pod dachami Paryża. Wieczór piosenki francuskiej cz. 1 18.55 W stronę piękna 19.15 Barwy szczęścia (s.) 20.00 Wiadomości 20.50 Ojciec Mateusz (s.) 22.00 Polonia 24 22.50 Józef Skrzek - Viator (koncert na Festiwalu Filmu i Sztuki Dwa Brzegi 2010) 23.45 Na pierwszym planie - Program Piotra Kraški 0.25 W stronę piękna 0.45 Galeria (s.).

ŚRODA 5 grudnia

6.05 Kultura, głupcze 6.45 Notacje - Yoshiho Umeda. Japończyk z pochodzenia, Polak z wyboru 7.05 Wilnoteka 7.25 Sześć milionów sekund 8.00 Pytanie na śniadanie 11.00 Polonia 24 11.35 Wszystko przed nami (s.) 12.00 Barwy szczęścia (s.) 12.35 Wiadomości 12.50 Londyńczycy II (s.) 13.45 Kabaretowy Klub Dwójki - Miasto czy wieś? 14.50 Na pierwszym planie - Program Piotra Kraški 15.35 Złotopolscy (s.) 16.05 Kultura, głupcze 16.50 Wszystko przed nami 17.30 Teleexpress 17.55 Benefis Jerzego Hoffmana cz. 1 18.55 Wilnoteka 19.15 Barwy szczęścia (s.) 20.00 Wiadomości 20.50 Warto kochać 22.00 Polonia 24 22.45 Kabaretowy Klub Dwójki - Miasto czy wieś? 23.45 S jak szpieg - Akcja Mistral 0.15 Bibuła 0.45 Wszystko przed.

CZWARTEK 6 grudnia

6.05 Dzika Polska - Bogatsze życie 6.35 Nie ma jak Polska - Pomorze 7.05 Cafe Historia - Pierwsze damy 7.25 Tajemnica Sagali (s.) 8.00 Pytanie na śniadanie 11.00 Polonia 24 11.35 Wszystko przed nami (s.) 12.00 Barwy szczęścia (s.) 12.25 Polonia w Komie 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (s.) 13.45 Józef Skrzek - Viator (koncert na Festiwalu Filmu i Sztuki Dwa Brzegi 2010) 14.45 S jak szpieg - Akcja Mistral 15.15 Okrasa łamie przepisy - Wędzony twaróg 15.45 Złotopolscy (s.) 16.10 Kocham Kino - magazyn filmowy Grażyny Torbickiej 16.50 Wszystko przed nami 17.30 Teleexpress 17.55 Kocham Cię, Polsko! 19.00 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 19.15 Barwy szczęścia (s.) 20.00 Wiadomości 20.55 Oficer (s.) 22.00 Polonia 24 22.45 Nowa (s.) 23.40 Grudzień 70. Interesy władzy 0.45 Wszystko przed nami (s.).

TABELA
ZANIECZYSZCZEN
Stężenie pyłu zawieszonego w powietrzu 3.12.2012 o godz. 6.00

	PM 10
Bogumin	59
Czeski Cieszyń	39
Hawierzów	50
Karwina	39
Orłowa	38
Trzyniec	35
Wierzniovice	42
Legenda: Wartości są podane w mikrogramach na metr sześcienny. Dopuszczalny limit stężenia pyłu zawieszonego (PM 10) wynosi 50 µg/m ³ .	
Źródło: Czeski Urząd Hydrometeorologii w Ostrawie.	

WSPOMNIENIA



*Jest czas ciszy, jest czas bólu i smutku,
jest też czas wdzięcznych wspomnień.*

Dnia 4. 12. 2012 mija 15. rocznica śmierci naszego Kochanego Męża, Ojca, Brata, Wujka i Szwagra

śp. JERZEGO GRYGII

z Żukowa Dolnego. O chwilę wspomnień prosi rodzina.
GL-759



Dnia 5. 12. 2012 obchodziłby 90. urodziny

pan ALOJZY HERMAN

z Karwiny-Nowego Miasta, zaś 14. 1. 2013 minie 10. rocznica Jego zgonu. Z miłością wspominają żona oraz synowie z rodzinami.
RK-215



Dnia 3 grudnia przypadła 3. rocznica, kiedy to na zawsze odeszła od nas

śp. HELENA SZCZEBOWSKA

z Trzyńca. Stale wspominamy ze smutkiem Jej dobroć i poświęcenie. Rodzina.
GL-725



*Rodzina to także ci, co odeszli,
a trwają w sercach, bo tak głęboko
związała nas z nimi tajemnica
życia i śmierci.*

Wczoraj, 3. 12. 2012, wspomnieliśmy 6. rocznicę śmierci

śp. WŁADYSŁAWA ŻYDKA

z Suchej Średniej. Z szacunkiem i miłością wspominają żona, syn i córka z rodzinami.
AD-128



W głębokim żalu pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 29. 11. 2012 zmarła po długiej chorobie w wieku 90 lat nasza Kochana Przyjaciółka, Mamusia, Babcia, Prababcia, Teściowa i Ciocia

śp. HELENA RASZKOWA

zamieszkała w Hawierzowie-Mieście, Mickiewicza 13. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w czwartek dnia 6. 12. 2012 o godz. 14.00 z kościoła katolickiego w Stonawie. W smutku pogrążona rodzina.
GL-761

NEKROLOGI



W głębokim żalu pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 28. 11. 2012 zmarł w wieku 93 lat nasz Drogi Szwagier, Wujek, Kuzyn, długoletni dyrektor wędryńskiej szkoły

śp. WŁADYSŁAW GAŁUSZKA

zamieszkały w Stonawie. Pogrzeb Drogiego Zmarłego odbędzie się w środę 5 grudnia 2012 o godz. 14.00 z kościoła katolickiego w Stonawie na miejscowy cmentarz. W smutku pogrążona rodzina.
RK-224

Wyrazy szczerego żalu i głębokiego współczucia rodzinie Zmarłego

śp. WŁADYSŁAWA GAŁUSZKI

składa dyrekcja i grono pedagogiczne PSP w Wędrzynie.
GL-763

CO W KINACH

HAWIERZÓW – Centrum: Kozí příběh se sýrem (4, 5, godz. 15.30); Minister (4, godz. 17.00); Spadkobiercy (5, godz. 17.00); Pod wiatr (4, 5, godz. 17.45); Argo (4, 5, godz. 20.00); **TRZYNIEC – Kosmos:** Suicide shop (4, 5, godz. 17.30); Až do města Aš (4, 5, godz. 20.00); **CIESZYN – Piast:** Dinomama (4, 5, godz. 14.30, 16.15, 18.15).

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: ČT1 SM, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.

POLSKIE AUDYCJE: po-pt: godz.

19.05, sobota godz. 17.30, Ostrava 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz.

CO W TERENIE

BŁĘDOWICE – Kluby Kobiet i Seniora MK PZKO zapraszają na spotkanie 5. 12. o godz. 15.00 do Domu PZKO.

BYSTRZYCA – Klub Seniora przy MK PZKO zaprasza na spotkanie, które odbędzie się w środę 5. 12 o godz. 16.00 w Domu PZKO. W programie ocena pracy i plan działalności na przyszły rok.

▲ Gmina i DDM zapraszają 7. 12 o godz. 16.00 na Spotkanie z Mikołajem do parku PZKO.

HAWIERZÓW-MIASTO – Klub



Z głębokim żalem i smutkiem oznajmiamy, że dnia 1. 12. 2012 zmarł w wieku 82 lat

śp. JAN KOWALCZYK

zamieszkały w Śmitowicach. Rozstanie ze Zmałym odbędzie się w czwartek 6. 12. 2012 o godz. 13.00 z kościoła katolickiego w Gutach. W smutku pogrążona rodzina.
AD-129



W głębokim żalu pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 3. 12. 2012 zmarła po krótkiej chorobie w wieku 91 lat nasza Kochana Mamusia, Babcia, Prababcia, Praprababcia, Teściowa, Siostra i Ciocia

śp. MARIA BOCKOWA

zamieszkała w Hawierzowie-Suchej Dolnej. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w czwartek dnia 6. 12. 2012 o godz. 15.00 z kaplicy cmentarnej w Hawierzowie-Szumbarku. W smutku pogrążona rodzina.
GL-764



W głębokim smutku zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 2. 12. 2012 zmarł w wieku 97 lat nasz Ukochany Ojciec, Teść, Dziadek, Pradziadek i Wujek

śp. WŁADYSŁAW ZIELINA

zamieszkały w Czeskim Cieszynie-Dolnym Żukowie 195. Pogrzeb Drogiego Zmarłego odbędzie się w czwartek 6 grudnia 2012 o godz. 13.30 z kościoła ewangelickiego Na Niwach w Czeskim Cieszynie na cmentarz w Dolnym Żukowie. Zasmucona rodzina.
AD-130



*Spieszmy się kochać ludzi,
tak szybko odchodzą...*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że dnia 3. 12. 2012 zmarł po długiej chorobie w wieku 89 lat nasz Kochany Ojciec, Dziadek, Pradziadek, Teść i Wujek

śp. WŁADYSŁAW JASIOŁ

z Hawierzowa-Błędowic. Pogrzeb Drogiego Zmarłego odbędzie się w piątek 7. 12. 2012 o godz. 13.00 z kościoła ewangelickiego w Hawierzowie-Błędowicach. Zasmucona rodzina.
GL-765

Serdecznie dziękujemy wszystkim krewnym, przyjaciołom i znajomym ze złożone wyrazy szczerego współczucia, za wieńce, kwiaty oraz liczny udział w pogrzebie naszego Drogiego Zmarłego

śp. inż. STANISŁAWA CIENCIAŁY

Szczególne podziękowanie składamy pastorowi mgr. Marcinowi Piętakowi za przeprowadzenie dostojnego pogrzebu oraz prof. Danielowi Kadłubcowi za podniesienie przemówienie nad grobem. Zasmucona rodzina.
GL-762

Kobiet zaprasza na spotkanie klubowe 6. 12. o godz. 15.00 do Centrum Wolnego Czasu przy ul. Horymira 1511.

HAWIERZÓW-BŁĘDOWICE – Zapraszamy na 85. Babski Bal, który odbędzie się 9. 2. w Domu PZKO. Miejscówki można nabyć od środy 5. 12. (w godz. 12.00-17.00) u Danki Śmitowskiej w Domu PZKO w Hawierzowie-Błędowicach.

MIĘDZYGENERACYJNY UNIWERSYTET REGIONALNY PZKO – Zaprasza na adwentowomikołajowe spotkanie w czwartek 6. 12. o godz. 17.00 do auli Gimnazjum w Cz. Cieszynie. Wykład pt. „Sumienie w pojęciu biblijnym, duchowym i społecznym” wygłosi ks. dr Piotr Nawarowski. W programie kulturalnym wystąpią Klemens Stoiwołek oraz chórek „Ta Grupa”.

PTTS „BŚ” – Zaprasza 8. 12. na wycieczkę Kałużny – Klondyke. Odjazd z Cz. Cieszyn o godz. 7.19 do Nawsia. Inf.: 733 729 069, 596 311 685.

ŻUKÓW DOLNY – MK PZKO zaprasza na wystawę pt. „Świat Kinder Niespodzianki i nie tylko...”. Można obejrzeć: 80 zestawów figu-

rek z Kinder jajka, książki, czasopisma itp. z czasów Austro-Węgier i okresu międzywojennego, Żuków w fotografii – autor Vilem Klapsia. Wystawa będzie czynna w piątek 7. 12. w godz. 8.00-19.00 i sobotę 8. 12. w godz. 9.00-17.00. W piątek wystawę odwiedzi Mikołaj. Bliższe informacje o Mikołaju pod nr. tel. 605 249 579 D. Gaura.

OFERTY

KUPIĘ JAKIEKOLWIEK ANTYKI – instrumenty muzyczne, meble, zabawki, szkło, porcelanę, obrazy, wszystkie gatunki broni, zegary (mogą być i uszkodzone). Płacimy gotówką. Inf.: 608 374 432, 608 863 098.
GL-696

ANTYKI KUPIĘ – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel.: 0048 605 255 770.
GL-505

KONCERTY

TRZYNIEC – Wieczór Kolęd odbędzie się w kościele ewangelickim w Trzyńcu 9. 12. o godz. 16.00 z okazji zakończenia rewitalizacji

Ogłoszenia do „Głosu Ludu» przyjmowane są w dni powszednie:

☐ W redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30, tel. 558 731 766 e-mail: ogloszenia@glosludu.cz

☐ W firmie Hudeczek Service, sp. z o.o. – Studio Graficzne, Czeski Cieszyn, ul. Strzelnicza 18 (NA PARTERZE), codziennie w godz. od 8-16, tel. 558 711 027 e-mail: ad.servis@hudeczek.cz

☐ W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie-Frysztaście (przy rynku) w po, wt: 8.00-12.30, 13.00-18.00, czw: 13.00-18.00, pt: 8.00-12.30, 13.00-17.00. Tel.: 596 312 477 e-mail: kniha-k1pl@rkka.cz

UWAGA

Ogłoszenia do „Kroniki rodzinnej” należy przysyłać bądź przynosić osobiście do redakcji do godz. 12.00 dnia poprzedzającego wydanie gazety. W przypadku nekrologów czekamy do godz. 13.30, prosimy jednak wcześniej zgłosić telefonicznie fakt zamówienia ogłoszenia.

kościół. W związku z tym Parafia Śląskiego Kościoła Ewangelickiego A.W. w Trzyńcu zaprasza także na Dni Otwarte Kościoła 5.-7. 12. o godz. 17.00.

WYSTAWY

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 3/14: do 20. 12. wystawa pt. „Mionszcz”; stała ekspozycja „Obrazy z przeszłości Śląska Cieszyńskiego”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Karwinie, Rynek Masaryka:** 4. 12. o godz. 17.00 wernisaż wystawy pt. „Czas radości – stajenki z okolicy Kysuc”; stała ekspozycja „Migawki z historii Karwiny”. Czynna: wt-pt: 8.00-16.30, so: 9.00-13.00, nie: 13.00-17.00.

▲ **SALA WYSTAW w Jabłonkowie, Rynek Mariński 14:** do 28. 2. 2013 wystawa „Jabłonkowski przemyk – brama do Śląska”; wystawa stała „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Pietwałdzie, Do Muzeum 89:** do 31. 1. 2013 wystawa pt. „Następny, proszę!”. Czynna: po-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Orłowej, Masaryka 985:** stała ekspozycja „Orłowa – przeszłość i teraźniejszość”. Czynna: po-pt: 8.00-16.30.

CO ZA OLŻĄ

CIESZYN, Rynek: do 31. 12. wystawa plenerowa pt. „Zaolzie teraz”. **MUZEUM DRUKARSTWA, Galeria „Przystanek Grafika”, Głębocka 50, Cieszyn:** do 31. 12. wystawa Ryszarda Bandosza pt. „Ekslibrisy”. Czynna wt-pt: 10.00-17.00.

CIESZYN, Książnica Cieszyńska, ul. Mennicza 46: do 8. 2. 2013 wystawa pt. „Na drodze do zapomnienia. Polacy na Zaolziu w latach 1920-1989”. Czynna: wt-pt: 8.00-18.00, so: 9.00-15.00.

WIEŻA PIASTOWSKA I ROTUNDA św. Mikołaja: czynne codziennie 9.00-18.00.

Świąteczne zakupy za trzy punkty

TIPSPORT EKSTRALIGA

W 27. kolejce Tipsport Ekstraligi przełamali się hokeiści Trzyńca, którzy po trzech przegranych meczach z rzędu znów sięgnęli po trzy punkty. Dzień wcześniej niektórzy zawodnicy porobili świąteczne zakupy w jednym z ostrawskich centrów handlowych i wyraźnie wypoczęci, zrelaksowani przystąpili do konfrontacji z Pardubicami. Pojedynek ostatnich dwóch mistrzów ekstraligi wypadł na korzyść przedostatniego triumfatora – Stalowników Trzyniec. Po dobrej grze całego zespołu oraz genialnych momentach Václava Varadi w Werk Arenie zrodził się pokazowy wynik 8:4. W gorszych nastrojach zakończyli weekendową rywalizację hokeiści Witkowic, którzy polegali w wyjazdowym spotkaniu z Czeskimi Budziejowicami. Także w tym meczu kibice doczekali się grada bramek – gospodarze wygrali 6:5. Dziś w ramach 28. kolejki zmierzą się m.in. Karlowe Wary z Trzyńcem i Witkowice ze Zlinem.

TRZYŃCIEC PARDUBICE 8:4

Tercje: 3:1, 4:2, 1:1. Bramki i asysty: 2. Polanský (Klimenta, Rákos), 16. Adamský (Galvas, Roth), 17. Bonk (Varada), 27. Klimenta (karny), 31. Varada (Galvas, Bonk), 38. M. Růžicka (Varada), 40. Varada (Roth, M. Růžicka), 48. Rákos (Polanský, Klimenta) – 12. Benák (Bartek, Dáloga), 23. Píša (Krejčí), 36. Hemský (Benák), 55. T. Zohorna (Cetkovský, Píša). Trzyniec: Hrubec – Zíb, Hrabal, Roth, Galvas, Lojek, Klouček, Ovčáček – M. Růžicka, Bonk, Varada – D. Květoň, Peterek, Adamský – Klimenta, Polanský, Rákos – Hrná, Zagrapan, Orsava.

Podopieczni trzynieckiego trenera Josefa Turka wzięli się w garść. Słowo „kryzys” fruwało w powietrzu nad Werk Areną od tygodnia, ale po niedzielnym spotkaniu odleciało w nieznane. – Wszyscy z niecierpliwością czekaliśmy na taki właśnie mecz. Pokazowy, z rozwiązaniem workiem bramek i naszym zwycięstwem – powiedział zadowolony szkoleniowiec Josef Turek. – W poprzednich kilku meczach mieliśmy kłopoty ze strzelaniem bramek, a więc cieszę się z tego, że chłopcy aż ośmiokrotnie trafili do celu. To podbuduje zespół psychicznie przed dalszą batalią. We wtorek zagramy na wyjeździe z



Václav Varada potrafi się cieszyć!

Karłowymi Warami, które cechuje ostatnio zwyżka formy – dodał Turek. Gwiazdą niedzielnego meczu w Werk Arenie był doświadczony napastnik Václav Varada, który zdobył dwie bramki i zaliczył dwie asysty. – Wynik może na to nie wskazuje, ale rywal postawił poprzeczkę bardzo wysoko. To zespół z takimi gwiazdami, jak Krejčí i Hemský. Potrafią strzelić cztery gole w ciągu kilku minut. Uwierzyłem dopiero przy stanie 5:2 – powiedział Varada. Skrzydłowy pierwszej trzynieckiej formacji czuje się obecnie znakomicie. Po kontuzji, z którą borykał się w zeszłym sezonie, pozostały już tylko wspomnienia.

CZ. BUDZIEJOWICE WITKOWICE 6:5

Tercje: 3:2, 3:1, 0:2. Bramki i asysty: 2. Kohn (Kotalík, Šimánek), 5. Kotalík (Kohn, Jank), 8. Šimánek (Kohn, Kotalík), 22. Prospal (Kotalík, Ference), 25. Prospal (Michálek, Vráblík), 36. Hanzal (Kotalík, Michálek) – 12. Burger (Klimek), 16. Hůževka (Huna), 39. Bartánus, 56. Hůževka (Burger, Klimek), 59. Huna (Malík). Witkowice: Málek (od 8. Šindelář) – Polák, Barinka, Malík, Kuba, Sloboda, Re-

hak, Kovář, Voráček – Klimek, Burger, Szturc – Bartánus, R. Hruška, Strapáč – Huna, Roman, Svačina – Hůževka, Šedivý.

Protagonistami meczu w Czeskich Budziejowicach zafundowali widzom ofensywny spektakl. Gospodarze po świetnych pierwszych dwóch tercjach wyszli na prowadzenie 6:3 i ze szczęściem doprowadzili mecz do zwycięskiego końca. Zespół Witkowic za postawę w ostatniej odsłonie zasłużył co najmniej na dogrywkę, hokej bywa jednak bezlitosny. – Zafundowaliśmy sobie zbyt długą drzemkę, przespaliśmy bowiem pierwszą i drugą tercję – skomentował spotkanie Peter Oremus, słowacki szkoleniowiec przy sterze HC Witkowice. – Wprawdzie w ostatniej partii nasza gra nabrała rumieńców, ale pozostało nam już niewiele czasu, by odmienić losy meczu – dodał. Ostrawianie nie będą mieli łatwej przeprawy także w dzisiejszym pojedynku ze Zlinem. Cztery klub aktualnej tabeli wygrał w ostatniej kolejce ze Slavią 4:3 i melduje dobrą formę. W bramce Witkowic z dużym prawdopodobieństwem rozpocznie mecz Málek, pomimo kiepskiej postawy z Budziejowicami.

Lokaty: 1. Pilzno 55, 2. Kladno 49, 3. K. Brno 47,... 6. Trzyniec 44, 10. Witkowice 34 pkt. Dziś: Witkowice – Zlin (17.00), K. Wary – Trzyniec (18.00).

II LIGA

HAWIERZÓW PRZERÓW 3:2

Tercje: 0:1, 1:0, 2:1. Bramki i asysty: 40. Pechanec (Kolařík, Hegegy), 51. Kanko (Kolařík, Pechanec), 58. Stránský (Rimmel, Potočný) – 12. Sakrajda (Brančík), 41. Goiš. Hawierzów: Tomšů – Prokop, Vydra, Krisl, Hegegy, Rimmel, Jaroch, Zientek, Jonáš – Sztefek, Najdek, J. Daneček, Kolařík, Kanko, Pechanec, Potočný, Stránský, Mráz, Bursík, Pavlas, Klímša.

FRYDEK-MISTEK KARWINA 4:5 (k)

Tercje: 2:1, 2:2, 0:1 – 0:0. Bramki i asysty: 6. Krutil (O. Sluštík, Gajda), 7. Hrubý (J. Sluštík), 29. O. Sluštík (Kelner), 40. Hrubý (J. Sluštík, Teper) – 10. Mikšan (Luka, Kawalczuk), 22. Rosulek (Contratto), 26. Kotásek (Saliji), 47. Luka (Krajiček), dec. karny Mikšan.

JANUSZ BITTMAR

STOCH: POTRZEBNY NAM SPOKÓJ

Polscy skoczkowie narciarscy fatalnie spisali się także w weekendowych konkursach w Lillehammer. Czarne chmury zawisły nad trenerem kadry, Łukaszem Kruczkiem, ale wszystko wskazuje na to, że do Turnieju Czterech Skoczni w reprezentacji nie dojdzie do żadnych zmian. Murem za Kruczkiem stanęli zawodnicy, w tym Kamil Stoch – największe rozczarowanie w tym sezonie. – Będę bronił tego, żeby Łukasz Kruczek został. Jeżeli on odejdzie, to ja też odejdę. Uważam bowiem, że skoro coś zaczęliśmy razem, to razem musimy to doprowadzić do końca. Nie można dokonywać tak radykalnej zmiany po kilku nieudanych zawodach. Przecież poprzednia zima i tegoroczne lato były udane, więc teraz też musi to zaskoczyć. Potrzebny jest nam przede wszystkim spokój i poparcie kibiców – powiedział Stoch w rozmowie z Onet.pl. Koszmarne spisujący się Stoch nie wystartuje w dwóch najbliższych konkursach PŚ w skokach narciarskich w Soczi. (Opr. jb)

KOWALCZYK: WSZYSTKO POD KONTROLĄ

Po zakończonym w niedzielę cyklu Ruka Triple, Justyna Kowalczyk wywalczyła swoje 50. podium w karierze i obecnie zajmuje trzecie miejsce w klasyfikacji generalnej Pucharu Świata w biegach narciarskich. Kolejne zawody odbędą się w Kanadzie w Canmore, gdzie będzie przygotowywać się Polka, a zabraknie liderki Marti Bjoergen wraz z całą reprezentacją Norwegii.

– Nerwy? Ja byłem spokojna. Taktyka, wszystko pod kontrolą. Nawet nie zauważyłam tego przyspieszenia Weng – skomentowała swój bieg Kowalczyk. – Tego, że będzie tej zimy dobrze w stylu klasycznym, jestem pewna. A łyżwą? Nie wiem, biegi stylem dowolnym nie są moim celem. (Opr. jb)

W SKRÓCIE

VLK DYREKTOREM SPORTOWYM KARWINY. Lubomír Vlk został wczoraj oficjalnie mianowany nowym dyrektorem sportowym klubu MFK OKD Karwina. Doświadczony działacz piłkarski, ostatnio trener trzecioligowej Slavii Orłowa, zatroszczył się w drugoligowym nadolziańskim klubie o kwestie menedżerskie wspólnie z Petrem Mašlejem. Drużynę w dalszym ciągu poprowadzi duet trenerski Petr Mašlej-Jan Pánik. (jb)

Zwycięskie pożegnanie Michajlika



W ataku Radim Chudoba.

Szczyptorniści Banika Karwina różnicą klasy pokonali w ekstraligowych derbach Frydek-Mistek. Dla trenera Banika, Daniela Michajlika, było to pożegnanie z Karwiną. Szkoleniowiec z przyczyn osobistych opuścił po sobotnim meczu pokład karwińskiego statku, a drużynę w pozostałej części sezonu poprowadzi duet Martin Kostelník-Ludvík Mrkva. – Szanujemy decyzję Daniela Michajlika. Zrobił w naszym klubie kawał dobrej roboty – powiedział Martin Kostelník, trener i zarazem menedżer karwińskiego klubu.

Daniel Michajlík ze stosunkowo wąską kadrą zawodników potrafił stawić czoło bogatszym klubom w tegorocznej Tippgames Ekstralidze. Po weekendzie Banik plasuje się na siódmej pozycji w tabeli i jeżeli nie dojdzie do nadzwyczajnych komplikacji – powinien zagrać wiosną w strefie zapewniającej walkę o medale.

Karwiniacy męczyci się z Frydkiem-Mistkiem tylko w pierwszej połowie. Goście do przerwy grali świetnie w defensywie, udanie

wyprowadzali też szybkie kontry. Obraz gry uległ zmianie w drugiej połowie. Ostry pressing szczyptornistów Frydku-Mistku nieco opadł, do głosu dochodzili zaś kluczowi zawodnicy Banika. Vojtěch Petrovský, pieczołowicie pilnowany w trakcie całego meczu, zdążył strzelić osiem bramek. Dobry mecz zaliczyli też Marek Vančo – zdobywca siedmiu goli i Radim Chudoba (6).

W najbliższej kolejce Banik zaprezentuje się na wyjeździe z liderem, Talentem Pilzno. Sobotni rywal Karwiny sensacyjnie przewodzi ekstraligowej stawce.

KARWINA FRYDEK-MISTEK 40:29

Do przerwy: 18:15. Karwina: Pyško, Schams – O. Meca 6, Pindej 2, Krahulec 3, Hanisch 3, Vančo 7/1, Chudoba 6/1, Petrovský 8, Dudek 1/1, Pomahač, R. Meca 3, Gelnar 1.

Lokaty: 1. Pilzno 16, 2. Dukla Praga 15, 3. Jičín 14,... 7. Karwina 13 pkt. (jb)